2. Mose 9

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und der HERR[H3068] sprach[H559] zu[H413] Mose[H4872]: Geh[H935] zu dem Pharao[H6547] hinein[H935] und sprich[H1696] zu[H413] ihm: So[H3541] spricht[H559] der HERR[H3068], der Gott[H430] der Hebräer[H5680]: Lass[H7971] mein Volk[H5971] ziehen[H7971], dass sie mir dienen[H5647]! [?][H413] **2** Denn[H3588] wenn[H518] du[H859] dich weigerst[H3986], sie ziehen[H7971] zu lassen[H7971], und du sie noch festhältst[H2388], [?][H5750] **3** siehe[H2009], so wird[H1961] die Hand[H3027] des HERRN[H3068] über dein Vieh[H4735] kommen[H1961], das[H834] auf dem Feld[H7704] ist: über die Pferde[H5483], über die Esel[H2543], über die Kamele[H1581], über die Rinder[H1241] und über das Kleinvieh[H6629], eine sehr[H3966] schwere[H3515] Pest[H1698]. **4** Und der HERR[H3068] wird einen Unterschied[H6395] machen[H6395] zwischen[H996] dem Vieh[H4735] Israels[H3478] und dem Vieh[H4735] der Ägypter[H4714], und von[H4480] allem[H3605] [H1697], was den Kindern[H1121] Israel[H3478] gehört, wird nichts[H3808] sterben[H4191]. **5** Und der HERR[H3068] bestimmte[H7760] eine Zeit[H4150] und sprach[H559]: Morgen[H4279] wird der HERR[H3068] dieses[H2088 H1697] tun[H6213] im Land[H776]. **6** Und der HERR[H3068] tat[H6213] dieses am anderen Tag[H4283], und alles[H3605] Vieh[H4735] der Ägypter[H4714] starb[H4191], aber von dem Vieh[H4735] der Kinder[H1121] Israel[H3478] starb[H4191] nicht[H3808] *eines[H259]*. [?][H2088 H1697] [?][H4283] [?][H4480] **7** Und der Pharao[H6547] sandte[H7971] hin[H7971], und siehe[H2009], von dem Vieh[H4735] Israels[H3478] war auch nicht[H3808] *eines[H259]* gestorben[H4191]. Aber das Herz[H3820] des Pharaos[H6547] verstockte[H3513] sich, und er ließ[H7971] das Volk[H5971] nicht[H3808] ziehen[H7971]. [?][H4480]

8 Und der HERR[H3068] sprach[H559] zu[H413] Mose[H4872] und zu[H413] Aaron[H175]: Nehmt[H3947] eure Fäuste[H2651] voll[H4393] Ofenruß[H6368 H35361], und Mose[H4872] streue[H2236] ihn zum Himmel[H8064] vor den Augen[H5869] des Pharaos[H6547]; **9** und er wird[H1961] zu Staub[H80] werden über[H5921] dem ganzen[H3605] Land[H776] Ägypten[H4714] und wird[H1961] an[H5921] Menschen[H120] und Vieh[H929] zu Geschwüren[H78222] werden, die in Blattern[H76] ausbrechen[H6524], im ganzen[H3605] Land[H776] Ägypten[H4714]. **10** Und sie nahmen[H3947] den Ofenruß[H6368 H3536] und stellten[H5975] sich vor[H6440] den Pharao[H6547], und Mose[H4872] streute[H2236] ihn zum Himmel[H8064]; und er wurde[H1961] zu Blatter-Geschwüren[H76 H7822], die an Menschen[H120] und Vieh[H929] ausbrachen[H6524]. **11** Und die Schriftgelehrten vermochten[H3201] nicht[H3808] vor[H6440] Mose[H4872] zu stehen[H5975] wegen[H4480] [H6440] der Geschwüre[H7822]; denn[H3588] die Geschwüre[H7822] waren[H1961] an den Schriftgelehrten und an allen[H3605] Ägyptern[H4714]. [?][H2748] [?][H2748] **12** Und der HERR[H3068] verhärtete[H2388] das Herz[H3820] des Pharaos[H6547], und er hörte[H8085] nicht[H3808] auf[H413] sie[H1992], so wie[H834] der HERR[H3068] zu[H413] Mose[H4872] geredet[H1696] hatte.

13 Und der HERR[H3068] sprach[H559] zu[H413] Mose[H4872]: Mach[H7925] dich frühmorgens[H1242] auf[H7925] und tritt[H3320] vor[H6440] den Pharao[H6547] und sprich[H559] zu[H413] ihm: So[H3541] spricht[H559] der HERR[H3068], der Gott[H430] der Hebräer[H5680]: Lass[H7971] mein Volk[H5971] ziehen[H7971], dass sie mir dienen[H5647]! **14** Denn[H3588] dieses[H2063] Mal[H6471] will ich[H589] alle[H3605] meine Plagen[H4046] in[H413] dein Herz[H3820] senden[H7971] und über deine Knechte[H5650] und über dein Volk[H5971], damit[H5668] du weißt[H3045], dass[H3588] niemand[H369] ist wie[H3644] ich auf der ganzen[H3605] Erde[H776]. **15** Denn[H3588] jetzt[H6258] hätte ich meine Hand[H3027] ausgestreckt[H7971] und hätte dich[H853] und dein Volk[H5971] mit der Pest[H1698] geschlagen[H5221], und du wärest vertilgt[H3582] worden von[H4480] der Erde[H776]; **16** aber gerade deswegen[H5668 H2063] habe ich dich bestehen[H5975] lassen, um[H5668] dir meine Kraft[H3581] zu zeigen[H7200] und damit[H4616] man meinen Namen[H8034] verkündige[H5608] auf der ganzen[H3605] Erde[H776]. [?][H199] **17** Erhebst[H5549] du dich noch gegen mein Volk[H5971], dass[H1115] du sie nicht[H1115] ziehen[H7971] lässt[H7971], [?][H5750] **18** siehe[H2005], so will ich morgen[H4279] um diese Zeit[H6256] einen sehr[H3966] schweren[H3515] Hagel[H1259] regnen[H4305] lassen, desgleichen nicht in Ägypten[H4714] gewesen[H1961] ist, von dem Tag[H3117] seiner Gründung[H3245] an bis[H5704] jetzt[H6258]. [?][H834] [?][H4480] [?][H3808] **19** Und nun[H6258] sende[H7971] hin[H7971] und bring[H5756] dein Vieh[H4735] in[H5756] Sicherheit[H5756] und alles[H3605], was[H834] du auf dem Feld[H7704] hast. Alle[H3605] Menschen[H120] und alles[H3605] Vieh[H929], die[H834] auf dem Feld[H7704] gefunden[H4672] und nicht[H3808] ins Haus[H1004] aufgenommen[H622] werden, auf[H5921] die fällt[H3381] der Hagel[H1259] herab[H3381], und sie werden sterben[H4191]. – **20** Wer unter den Knechten[H5650] des Pharaos[H6547] das Wort[H1697] des HERRN[H3068] fürchtete[H3373], der flüchtete seine Knechte[H5650] und sein Vieh[H4735] in[H413] die Häuser[H1004]. [?][H853] [?][H5127] **21** Wer[H834] aber das Wort[H1697] des HERRN[H3068] nicht[H3808] zu Herzen[H3820] nahm[H7760],

Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de

der ließ[H5800] seine Knechte[H5650] und sein Vieh[H4735] auf dem Feld[H7704].

22 Und der HERR[H3068] sprach[H559] zu[H413] Mose[H4872]: Strecke[H5186] deine Hand[H3027] aus[H5186] zum[H5921] Himmel[H8064], dass im ganzen[H3605] Land[H776] Ägypten[H4714] Hagel[H1259] komme[H1961] auf[H5921] die Menschen[H120] und auf[H5921] das Vieh[H929] und auf[H5921] alles[H3605] Kraut[H6212] des Feldes[H7704] im Land[H776] Ägypten[H4714]. **23** Und Mose[H4872] streckte[H5186] seinen Stab[H4294] aus[H5186] zum[H5921] Himmel[H8064], und der HERR[H3068] sandte[H5414] Donner[H69633] und Hagel[H1259], und Feuer[H784] fuhr[H1980] zur Erde[H776]. Und der HERR[H3068] ließ Hagel[H1259] auf[H5921] das Land[H776] Ägypten[H4714] regnen[H4305]. **24** Und es kam[H1961] Hagel[H1259], und Feuer[H784], mitten[H8432] im Hagel[H1259] sich ineinander schlingend[4], sehr[H3966] schwer[H3515], desgleichen im ganzen[H3605] Land[H776] Ägypten[H4714] nicht[H3808] gewesen[H1961] war, seitdem[H4480 H227] es eine Nation[H1471] geworden[H1961] ist. [?][H3947] [?][H834 H3644] **25** Und der Hagel[H1259] schlug[H5221] im ganzen[H3605] Land[H776] Ägypten[H4714] alles[H3605], was[H834] auf dem Feld[H7704] war, vom[H4480 H227] Menschen[H120] bis[H5704] zum Vieh[H929]; und alles[H3605] Kraut[H6212] des Feldes[H7704] schlug[H5221] der Hagel[H1259], und alle[H3605] Bäume[H6086] des Feldes[H7704] zerbrach[H7665] er. **26** Nur[H7535] im Land[H776] Gosen[H1657], wo[H834 H8033] die Kinder[H1121] Israel[H3478] waren, war[H1961] kein[H3808] Hagel[H1259].

27 Und der Pharao[H6547] sandte[H7971] hin[H7971] und ließ Mose[H4872] und Aaron[H175] rufen[H7121] und sprach[H559] zu[H413] ihnen[H1992]: Ich habe dieses Mal[H6471] gesündigt[H2398]. Der HERR[H3068] ist der Gerechte[H6662], ich[H589] aber und mein Volk[H5971] sind die Schuldigen[H7563]. **28** Fleht[H6279] zu[H413] dem HERRN[H3068], und es sei[H4480 H1961] genug[H7227] des Donners[H6963] Gottes[H430] und des Hagels[H1259]; so will ich euch ziehen[H7971] lassen[H7971], und ihr sollt nicht[H3808] länger[H3254] bleiben[H5975]. **29** Da sprach[H559] Mose[H4872] zu[H413] ihm: Sowie ich zur Stadt[H5892] hinausgehe[H3318], will ich meine Hände[H3709] zu[H413] dem HERRN[H3068] ausbreiten[H6566]; der Donner[H6963] wird aufhören[H2308], und der Hagel[H1259] wird nicht[H3808] mehr[H5750] sein[H1961], damit[H4616] du weißt[H3045], dass[H3588] die Erde[H776] dem HERRN[H3068] gehört. **30** Du[H859] aber und deine Knechte[H5650], ich weiß[H3045], dass[H3588] ihr euch noch[H2962] nicht[H2962] vor[H4480 H6440] dem HERRN[H3068] Gott[H430] fürchten[H3372] werdet.

31 Und der Flachs[H6594] und die Gerste[H8184] wurden geschlagen[H5221]; denn[H3588] die Gerste[H8184] war in der Ähre[H24], und der Flachs[H6594] hatte Knospen[H1392]. **32** Aber der Weizen[H2406] und der Spelt wurden nicht[H3808] geschlagen[H5221], weil[H3588] sie[H2007] spätzeitig[H648] sind. [?][H3698]

33 Und Mose[H4872] ging[H3318] von dem Pharao[H6547] zur Stadt[H5892] hinaus[H3318] und breitete[H6566] seine Hände[H3709] aus[H6566] zu[H413] dem HERRN[H3068]; und der Donner[H6963] und der Hagel[H1259] hörten[H2308] auf[H2308], und der Regen[H4306] ergoss[H5413] sich nicht[H3808] mehr auf die Erde[H776]. [?][H4480 H5973] **34** Und als der Pharao[H6547] sah[H7200], dass[H3588] der Regen[H4306] und der Hagel[H1259] und der Donner[H6963] aufgehört[H2308] hatten, da fuhr[H3254] er fort[H3254] zu sündigen[H2398] und verstockte[H3513] sein Herz[H3820], er[H1931] und seine Knechte[H5650]. **35** Und das Herz[H3820] des Pharaos[H6547] verhärtete[H2388] sich, und er ließ[H7971] die Kinder[H1121] Israel[H3478] nicht[H3808] ziehen[H7971], so wie[H834] der HERR[H3068] durch Mose[H4872] geredet[H1696] hatte.

Fußnoten

1. O. Ofenasche
2. O. Beulen
3. Eig. gab Stimmen; so auch V. 28 usw.
4. Eig. zusammengeballtes Feuer mitten im Hagel

Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de